

漢魏六朝賦選

瞿蛻園選注

瞿蛻園選注

漢魏六朝賦選

上海古籍出版社

## 重印说明

本书根据中华书局上海编辑所一九六四年七月第一版重印。因作者已于一九七三年故世，这次再版未作改动。

汉 魏 六 朝 赋 选

瞿 蝶 园 选 注

上海古籍出版社出版

(上海瑞金二路 272 号)

新华书店上海发行所发行 上海市印刷四厂印刷

开本 850×1156 1/32 印张 8 字数 179,000

1964 年 7 月第 1 版 1979 年 3 月新 1 版 1983 年 10 月第 2 次印刷  
印数 100,001—135,500

统一书号：10186·82 定价：0.90 元

## 前 言

賦的原來意義是『鋪陳其事』，爲我國古代文學的表現方法之一。《詩·大序》說《詩》有風、賦、比、興、雅、頌六義，賦即其中之一。到了後來，它成爲一種獨立的文學體製，形式介於詩歌與散文之間。但從其淵源來說，它是詩歌的衍變。所以班固說：『賦者，古詩之流也。』（《兩都賦序》）又說：『大儒孫卿（即荀子）及楚臣屈原，離讒憂國，皆作賦以風，咸有惻隱古詩之義。』（《漢書·藝文志》）因此，他在《漢書·藝文志》中將詩與賦列爲一門，並分別舉出屈原和荀子兩家來作爲辭賦之祖。

大家知道，從楚辭開始，以較長的篇幅和優美的詞藻來發揮想像，傾訴感情，就成爲戰國後期人們所歡迎的文學形式。就荀子的《成相篇》和《賦篇》看來，作者也正是利用這種文體，以表達他對當時現實的態度，並吸引了讀者的注意。屈原和他稍後的宋玉、唐勒之輩都是楚人，荀子著書、終老於楚，可見賦又是楚國的一種新興文體。但屈賦和荀賦（屈原本人並未稱他的作品爲賦，最早以賦名篇的是荀子）又各有其特色，一般說來，屈賦重在抒情，荀賦重在說理。到了西漢，因五言詩尚未進入文人文學的領域，文士的創作主要在於辭賦，於是作賦之風大行。加上帝王的賞玩和鼓勵，有些文士，便以作賦獻賦當作求官的門徑。同時，由於作賦者日多，在內容和形式上也都有了發展。較諸楚辭，詩歌的成分已逐漸減少，而散文的成分有所增加；內容方面，於言志抒情之外，復多狀物敍事之作。我們也可

以這樣說：漢賦的體製較接近於荀賦，而詞藻則多取資於楚辭。清人王芑孫在《讀賦卮言》中說：「相如之徒，敷典摛文，乃從荀法；賈傅以下，湛思渺慮，具有屈心。抑荀正而屈變，馬（司馬相如）愉而賈（賈誼）戚。雖云一轂，略已殊塗。」這話不是沒有見地的。

因為漢賦既是詩歌的衍變，所以漢代人就有讀賦的習慣。根據記載，當時的人朗誦楚辭，是有特定的音律節奏的。一直到隋代，還有所謂楚聲的專門家，以清切的音調博得人們的欣賞。（見《隋書·經籍志》）又如漢元帝的宮女能讀王褒的《洞簫賦》，固然這是供帝王娛樂之用，但也說明賦在當時的影響。由於賦的文彩與音節都能在視聽上使人愉快，而賦的鋪張手法又能激發人們的想像，因此它就能適應當時統治者的興趣和要求。

至於內容方面，漢大賦多少也反映出漢帝國繁榮上升時期的氣象，和被剝削的勞動人民所創造的一些物質文化上盛況。如司馬相如、揚雄那些描寫宮苑游觀的大賦，到了班固、張衡，就擴展到都城建置的敘述，生動地介紹了漢代名都大邑的規模，以及各階級階層的生活狀況。而更晚一些的西晉左思，又在他的《三都賦》裏總括了中原、東南與西南三大地區的地理歷史、物產文化，等於一部有韻的方志。這些賦中的詞彙，對瞭解當時上層集團的辭令、儀節以及博物知識等，也都有一定的幫助。同時，左思有鑒於漢代司馬相如、揚雄、班固、張衡的賦，對物產、建置的描寫和記述，有虛誇失實之處，所以他作《三都賦》時，寫到山川城邑、鳥獸草木、風謠歌舞等等，都是依據地圖、方志，以及各處風俗習慣而加以考訂的。皇甫謐曾稱贊他：「其物土所出，可得披圖而校，體國經制，可得按記而驗，豈誣也哉！」

此外，還有一些以宮苑爲題材的作品，如王延壽的《魯靈光殿賦》，何晏的《景福殿》等，雖然內容屬於專門性的，而且作賦意圖原在粉飾與歌頌，但對後世讀者，也還具有一些文物資料上的參考價值。

東漢以後，賦家的另一傾向是：從原來對事物品彙的描摹刻畫，逐漸向思想感情的發抒方面去發展，即『寫志』漸多於『體物』。通過對事物的深微觀察，進一步抒發了作者自己的思想感情，這就爲賦體增添了不少的新異色彩。也有的用賦來表達純粹的抽象觀念，如班固的《幽通賦》等，而陸機的《文賦》簡直用賦來探討文學理論，更是富有創造性的。

應當指出，流傳到今天的漢賦，大部分是歌功頌德、踵事增華，供封建統治者賞玩的作品，即使其中有時含有一點諷喻的意味，實際上還是迎合統治者的愛好，起着『勸百而諷一』的反面作用，也正如劉勰所說：『無貴風軌，莫益勸戒。』由於統治者的愛好，文士因獻賦而達到干祿的目的，於是賦的文學價值遂大爲削弱，賦家的流品與地位，就和『俳優』相差不多。無怪連善寫大賦的揚雄也說：『詩人之賦麗以則，辭人之賦麗以淫』，並且認爲在詞藻方面的追求，不過是『童子雕蟲篆刻』，是『壯夫』所不爲。後來晉代摯虞論賦，也批評辭人之賦『以事形爲本，以義正爲助』，即是重形式而輕內容，和揚雄所說有其共通的地方。

以上是自漢至晉有關賦體發展上的一些概況。到了南北朝，乃有所謂『文』『筆』之分，而賦實際上已代表了整個的『文』，如這時的詔令、奏議、書札等，除不用韻以外，其他形式上也都與賦的區別極其微細；至於用韻的頌贊、箴銘、哀誄，乃至七、連珠等，則區別更少。所以在駢文盛行的時代，賦的影響

是非常深遠的。

南朝末期的宮體賦，內容和形式都趨於豔冶和雕琢，可以說是賦的沒落，但它對後來的七言詩也還有一定的影響。到了唐代，因作律賦為進士考試的科目，律賦就和宋以後的制舉文一樣，不再有什麼價值了。我們看一看李白、杜甫所作的賦就可以知道。章太炎在《國故論衡·辨詩篇》中說：『賦之亡蓋先於詩，繼隋而後，李白賦《明堂》，杜甫賦《三大禮》，誠欲為揚雄臺隸，猶幾弗及，世無作者，二家亦足以殿。自是賦遂泯絕。』可見某一種文學體製，都必須經過它的產生、發展、興盛以至沒落的過程。

關於賦選，蕭統《文選》中所選的賦，是歷代所一致稱譽的，大體上確曾經過審慎的抉擇，但也不能包括全面。其他的選本則缺點更多。為了適合今天的讀者，需要一部繁簡適中的選本，介紹不同時代、不同題材、不同風格的作品，使讀者能一覽而約略得其全貌。

因此，本書試圖在《文選》的基礎上分別去取，加上它所未能具備的，擇定二十篇，為研讀古賦者提供一些便利。以下就編輯體例略作說明：

(一) 為精簡起見，每一類型的賦，盡可能不重複入選。例如《恨賦》與《別賦》，《雪賦》與《月賦》都只收一篇。又如京都賦只選內容更豐富的《三都賦》，就中又只選較短的《蜀都》一篇。惟《西征賦》及《哀江南賦》，因其獨特的規模格局，雖較冗長，也予入選。至於同一作家，只選其作品略具有代表性的，以期盡量照顧全面。

(二)從文體來看，即使命名不同，屬於賦體性質的仍應歸入賦類，《七發》是其一例。至《酒箴》雖不宜逕名爲賦，而形式上亦與賦無異，故也收入。其他不以賦名而實爲賦之支流者，如《答客難》、《典引》之類，則限於篇幅，未能遍收。

(三)古人注書，有釋事釋意兩種，李善注《文選》，是偏重釋事的。在今天看來，由於賦中所用的詞彙往往與現代漢語距離過遠，不能不要求詳盡的解釋，但若專注重詞藻的溯源，而忽略詞意的闡發，對讀者的幫助仍然不大。因此，本書的注釋採取兩者相結合的方針。除一般的字句加註外，兼顧到作者的作意。

(四)賦中的名物訓詁有不少還沒有確切解決，經過清代以至近人的考證，對舊注也有不少的糾正或補充。本書則多採用傳統上較爲肯定的舊說。

由於這一工作還是初步試探，編注方面的缺點必然不少，希望讀者隨時予以指教。

瞿蛻園 一九六三年十一月

# 目 次

前言

- |               |   |
|---------------|---|
| 一 賈 誼：弔屈原賦 幷序 | 一 |
| 二 枚 乘：七發      | 六 |
| 三 司馬相如：長門賦 幷序 | 二 |
| 四 揚 雄：酒箴      | 三 |
| 五 張 衡：歸田賦     | 四 |
| 六 趙 壱：刺世疾邪賦   | 五 |
| 七 蔡邕：述行賦 幷序   | 六 |
| 八 禇 衡：鵩賦 幷序   | 七 |
| 九 王 粱：登樓賦     | 八 |
| 一〇 曹 植：洛神賦 幷序 | 九 |
| 一一 潘 岳：西征賦    | 十 |

- 一二 陸機文賦并序 ..... [一八]  
一三 左思三都賦(蜀都) ..... [三七]  
一四 孫綽游天台山賦并序 ..... [六五]  
一五 陶潛閑情賦并序 ..... [七一]  
一六 鮑照燕城賦 ..... [六九]  
一七 謝莊月賦 ..... [八三]  
一八 江淹別賦 ..... [九〇]  
一九 蕭子暉冬草賦 ..... [九九]  
二〇 庾信哀江南賦并序 ..... [一〇一]

# 弔屈原賦

并序

賈 誼

**【題解】**漢文帝的初年，王朝的統治秩序尙未穩定，對外的政策也不很明確，洛陽的一個青年學者賈誼（前二〇一——前一六九）把這個加強統治、建立政制的事業引爲己任，他以儒家學說爲中心，提出一系列主張。當時文帝很看重他，對他破格重用；但朝廷上守舊的將相大臣都嫌他年輕多事，對他進行讒害，文帝的意志也爲之動搖了，將他調離朝廷，派去作長沙王的太傅。這王傅的官職，僅僅對諸侯王本身有輔導之責，沒有任事之權。長沙地方在當時又很偏僻，因此賈誼鬱鬱不得意。在路過屈原投江的所在，感到自己的遭遇正與屈原相似，就作了這篇《弔屈原賦》。

《史記》及《漢書》本傳都載了這篇文章，以後王逸收在《楚辭》中，《文選》則改稱《弔屈原文》。現在所根據的是《文選》本，並以《史記》、《漢書》作參考。因爲畢竟是「賦」的體裁，所以仍題爲《弔屈原賦》。

這篇賦開始從正面對屈原的處境表示憤慨，對屈原的遭遇表示悼惜。以下用反覆的譬喻，以龍鳳、駢驥、鱣鯨來比擬被讒害的賢者的命運。譬喻說完，就戛然而止，使讀者自然體會到作者的心煩意亂，不須再說下去了。因此，造成了比平直地敍寫事實更深厚的感染力。

誼爲長沙王<sup>〔一〕</sup>太傅，既以謫去<sup>〔三〕</sup>，意不自得；及渡湘水，爲賦以弔屈原。屈原，楚賢臣也。被讒放逐，作《離騷》賦，其終篇曰：『已矣哉！國無人兮，莫我知也<sup>〔三〕</sup>。』遂自投汨羅<sup>〔四〕</sup>而死。誼追傷之，因自喻<sup>〔五〕</sup>。其辭曰：

〔一〕長沙王，漢初封吳芮爲長沙王，是漢初所封的異姓王之一。其國境在今湖南東半部，都臨湘，在今長沙附近。  
〔二〕謫，貶官。按，王傅的官並不比賈誼原任的大中大夫小，因爲是王國的官，在當時認爲地位低於中央政府的官，所以稱爲貶謫。

〔三〕此處所引《離騷》，與《史記》及《漢書》本傳略有不同。

〔四〕汨（覓）羅，水名。

汨水源於江西修水，西南流入湖南湘陰境，與由岳陽發源的羅水合流，因此稱汨羅江。下流注入湘水。

〔五〕以上一段是後人所寫用來作爲本文的介紹的，字句根據本傳而略有不同。

恭承嘉惠<sup>〔一〕</sup>兮，俟罪<sup>〔三〕</sup>長沙；側聞<sup>〔三〕</sup>屈原兮，自沉汨羅。造託<sup>〔三〕</sup>湘流兮，敬弔先  
生<sup>〔一〕</sup>遭世罔極<sup>〔三〕</sup>兮，乃殞厥身<sup>〔六〕</sup>。嗚呼哀哉！逢時不祥。鸞鳳伏竄兮，鳴梟翶翔<sup>〔七〕</sup>。闔  
茸<sup>〔八〕</sup>尊顯兮，讒諛得志；賢聖逆曳兮，方正倒植<sup>〔九〕</sup>。世謂隨、夷<sup>〔三〕</sup>爲溷兮，謂跖、蹠<sup>〔三〕</sup>  
爲廉；莫邪<sup>〔三〕</sup>爲鈍兮，鉛刀爲銛<sup>〔三〕</sup>。吁嗟默默<sup>〔四〕</sup>，生之無故<sup>〔四〕</sup>兮；斡棄周鼎<sup>〔五〕</sup>，寶  
康瓠<sup>〔七〕</sup>兮。騰駕罿<sup>〔八〕</sup>牛，驂蹇<sup>〔八〕</sup>驢兮；驥垂兩耳，服鹽車兮<sup>〔五〕</sup>。章甫薦履<sup>〔三〕</sup>，漸不  
可久兮；嗟苦先生，獨離此咎<sup>〔三〕</sup>兮。

〔一〕嘉惠，指皇帝的恩命。

〔三〕俟罪，待罪。

漢朝人習慣稱居官任職爲「待罪」，表示自己能力薄弱，不知何

時會犯罪過。是謙卑的措詞。

(三)側聞，側耳而聞的略詞，也含有恭敬謙卑之意。

(四)造，到。託，寄身。

指自己到湘水流域來居住。

(五)罔極，《詩經》有『讒人罔極，交亂四國』的話，意思指讒人無所不至，到處製

造混亂。

(六)殞身，喪命。厥，其。指屈原之死。

(七)鴟(癡 chī)梟(鷩 xiāo)，貓頭鷹。按，《楚辭》的習

慣表現方法，以善鳥比喩賢人，惡鳥比喩小人。

(八)闔(榻 tà)革(戎 róng)，無能力的人。

(九)這句

說：賢聖方正的人被人橫拖豎扯，顛倒不能安身。

(十)隨，指下隨，古代傳說，商湯以天下讓下隨，而下隨不

受。夷，指伯夷，反對周武王伐紂，不食周粟而死。過去都被認為是『高尚』的人。

(十一)跖(職 zhí)，春秋魯

人，因反抗當時統治者，被誣稱盜跖，『跖』一作『蹠』。蹠，指莊蹠，戰國時楚國反抗統治者的平民領袖，亦被誣稱爲盜。

(十二)莫邪，古代有名的寶劍，相傳名匠干將和妻子莫邪合鑄兩劍，分別用兩人的名字命名。

(十三)銛

(先 xiān)，銳利。

(十四)默默，形容不得意。

賈誼本人也被稱爲賈生。無故，故和辜音義相近，是說無端而遭此禍。

(十五)軾(握 wò)，轉過來。

周鼎，比喻

寶器。意思是說，真正的寶物反被拋棄。

(十六)康，與『空』意義同，瓠即壺。據王先謙說，康瓠是破爛的瓦壺。

(十七)罷，同『疲』。

(十八)駿(參 cān)，古代駕車的馬，除在車轅以內的兩匹外，再加的一匹稱『駿』。蹇(簡 jiǎn)，

跛足。

(十九)這句說：良馬反而低垂兩耳去拉鹽車。『驥服鹽車上太行』是古代常用的俗諺。服，駕。

(二十)章甫，古代士的階層所用的冠，用來墊鞋子，也是比喩賢人而在下位。

(二十一)離，同『罹』，陷入，指屈原陷入

了這樣的災難。

訊(二)曰：已矣！國其莫我知兮，獨壹鬱(三)其誰語？鳳漂漂(三)其高逝兮，固自引而

遠去〔四〕。襲九淵之神龍兮〔五〕，沕深潛以自珍〔六〕；偭蠻𧆚以隱處兮，夫豈從蝦與  
蛭𧆚〔七〕？所貴聖人之神德兮，遠濁世而自藏〔八〕；使駢驥可得係而羈兮，豈云異夫犬  
羊〔九〕？般紛紛其離此尤〔一〇〕兮，亦夫子之故也〔一一〕。歷九州而相〔一二〕其君兮，何必懷此都  
也〔一二〕？鳳凰翔於千仞〔一二〕兮，覽德輝而下之；見細德之險徵兮，遙曾擊而去之〔一三〕。彼尋  
常之汚瀆〔一四〕兮，豈能容夫吞舟〔一五〕之巨魚？橫江湖之鱣〔一六〕鯨兮，固將制於螻蟻〔一七〕。

〔一〕訊(信 xiù)《漢書》作『諝』，二字古通，是告訴或責讓的意思。按：楚辭的體裁，在賦的篇末，再概括一段，《離騷》用『亂曰』二字引起，此處『訊』字專用，與『亂曰』同一體例。〔二〕壹鬱，即抑鬱。〔三〕漂漂，《漢書》作『縹縹』，形容高飛遠去。

〔四〕這裏的意思說：既然沒有人諒解我，向誰訴說我的心事呢！不見鳳鳥就是高飛遠去，自己引退的嗎？

〔五〕襲，據王先謙說，是『深藏』的意思。這句指潛伏在深水中的神龍。〔六〕沕  
(密 mì)，不易見，形容潛伏。這句將龍的深潛加重描寫一番，表明它能珍惜自己，不遭危害。

背離。蠻(梟 xiāo)，鱣魚一類。鱣(塔 tǎ)，水獸。都是害魚的動物。

〔八〕蛭(至 zhī)，水蟲。𧆚，即『𧆚』。這兩句說：神龍不和蠻、鱣在一起，更不用談蝦與蛭𧆚這些小蟲了。

〔九〕自藏，保全自己。〔一〇〕這句意思是說：假如駢馬會受羈絆，那和犬羊有什麼兩樣！

〔一一〕般，亂。形容紛亂。尤，過錯。

〔一二〕這句說：所以陷於這種過錯之中，也是由於你自己的緣故啊！

〔一三〕相，讀去聲，輔佐。〔一四〕這句說：你可以走到各處去輔佐別國的君主，何必一定要戀戀於這個地方呢！作者替屈原抱着很沉痛的惋惜，所以這樣說。當然他知道

屈原是不能拋棄楚國而替別國服務的。〔一五〕仞，古代以八尺(或說是七尺)為仞。千仞，極言其高。〔一六〕曾，

是高的意思。擊，也是說鳥的高飛。以上再以鳳鳥爲比，鳳鳥在高空翱翔，見有德行的光輝，才肯下來，如果看出在德行的細節上有危險的徵兆，也就遠遠高飛而去了。〔七〕尋常，形容尺度之小。古代以八尺爲『尋』，十六尺爲『常』。污瀆，死水溝。〔八〕吞舟，形容魚之大。〔九〕鱣（鮀nǎn），鯉魚。〔十〕蠅（模móu），蠅蚋。俗稱土狗。以上又以魚作比喻。意思說，一道水溝怎能容得下大魚？在江湖中橫行的大魚落在水溝中，就難怪要受蟲蟻的欺壓了。

## 七發

枚乘

【題解】西漢初年，分封的諸侯王在自己的宮廷內往往延攬人才作為賓客。各種人才之中，文士更佔重要位置。著名的如淮南王安的賓客替他編《淮南子》及繼作《楚辭》，梁王武則有枚乘、司馬相如、嚴忌一班人。他們的職務是作為文學侍從，以豐富宮廷的生活。

枚乘（？——前一四〇）字叔，淮陰（今屬江蘇）人，在作梁王武的賓客之前，也作過吳王濞的郎中，這篇《七發》假設吳客與楚太子的問答，可能就是在吳王宮中作的。

《七發》的結構是用七段話向對方進說，一段一段的鋪敍裝點，提出問題，歸根結底才提出解決的方法，以前的六段一方面又是陪筆。使得文章絢爛奪目，逐步引人入勝。一方面，又是提出其他各種解決的方法而顯示它們的不足取，以證實最後提出的是唯一的方法。自從枚乘創造了這種形式，後人就有不少摹仿的作品，如《七啓》、《七命》等，於是就有了所謂『七』的一種體裁。其實仍然是賦，不過段落分得明顯一些而已。

《七發》中的吳客見楚太子說這一大篇，為的是要醫治楚太子的心病，也就是要使楚太子得到精神安慰。這並不純然是枚乘想像中的寓言，實際上當時的貴族確也存在這一種享樂的方式。《漢書·王褒傳》中說：『太子體不安，忽忽善忘不樂，詔使褒等皆至太子宮虞（娛）侍太子，朝夕誦

讀奇文及所自造作，疾平復，乃歸。」可見當時是把文學朗誦作為一種娛樂，用來祛除由於糜爛的富貴生活所造成的精神空虛的。

陸機在《文賦》中曾說：『說』煥燁而譎誑。』戰國時代游士的游說之詞，和賦的前身『楚辭』，都是同一時代的產物，都有逞談辯、摛文采的特點；『說』和『賦』彼此又都互有影響。假設寓言，用縱橫馳騁的詞令和恢奇誇張的想像來博人傾聽，這是所謂『說』與『賦』的共同點，不過『說』是無韻的而『賦』是有韻的，而『七』則有時介乎有韻無韻之間。『煥燁譎誑』四字，用來形容『七』的特點，也非常恰當。

《七發》的用意，不外逐層指出物質享受之不足貴，一層音樂，二層飲食，三層車馬，四層遊覽，五層田獵，六層特別提出本地風光的曲江觀濤，最後歸結到『要言妙道』——即各種學術思想，以追求真理為目的，這才是一篇的主旨。全篇有如一幅連環的組畫，作者善於把各種事物情景用擬人法作出生動的描繪，顯出了高度的想像力和形象表現能力。

楚太子有疾，而吳客〔二〕往問之，曰：『伏聞〔三〕太子玉體不安，亦少間〔三〕乎？』太子曰：『憊〔四〕，謹謝客。』客因稱〔五〕曰：『今時天下安寧，四宇〔六〕和平；太子方富於年〔七〕，意者久耽〔八〕安樂，日夜無極〔九〕；邪氣襲逆，中若結轔〔十〕；紛屯澹淡〔十一〕，噓唏煩醒〔十二〕；惕惕忧忧〔十三〕，臥不得瞑〔十四〕；虛中重聽〔十五〕，惡聞人聲；精神越渫〔十六〕，百病咸生；聰明眩